

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 91 (1993)

Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung (SGPBF)
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)

c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)

Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel. + Fax 034/22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

M. Vögeli (Präs.), Hardlistrasse 287, 8454 Buchberg, Telefon 01/867 23 61

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

A. Bovy (président), chemin du Verney, 1112 Echichens, tél. 021/801 12 51

Redaktion / Rédaction

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Glatthard Th., dipl. Kulturing, ETH/SIA, Dozent ETHZ, Brambergstr. 48,
6004 Luzern, Telefon 041/51 22 67

Stv. Chefredaktor

Sigrist W., Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil,
Telefon 01/748 09 14

Rédaction romande

Jeanneret A., Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

Sekretariat / Secrétariat

Redaktionssekretariat VPK, Sigwerb AG, Dorfmatenstrasse 26,
CH-5612 Villmergen, Telefon 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.

6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

Verlag, Abonnements, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnements, Adressänderungen /

Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG

Dorfmatenstrasse 26

CH-5612 Villmergen

Telefon 057/23 05 05

Telefax 057/23 15 50

Inserate / Annonces

Fr. 10.— Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion

Am 5. des Vormonats

Annonces Suisse romande

M.P.G.

Artisans 2

1217 Meyrin

Téléphone 022/782 47 47

Fax 022/782 01 01

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse

Ausland / Etranger

Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 96.—

Fr. 120.—

Fr. 10.—

plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

halber Preis / demi tarif

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.— / Fr. 60.—

Inhalt Sommaire

Dezember 1993
Décembre 1993
91. Jahrgang
91^e année

12 | 93

F. Helbling: Agrarpolitik wohin?	663
U. Flury: Les améliorations foncières aux 20 ^{ème} et 21 ^{ème} siècle	666
A. Wirth: Handlungsorientiertes Vorgehen in der Planung – Ein Beispiel: Masterplan Bahnhof Bern	671
H.-R. Gnägi, F. Grin, U. Höhn, B. Späni: Interface de la mensuration officielle (IMO) – INTERLIS – Etat des lieux	673
Rubriken / Rubriques	
Veranstaltungen / Manifestations	677
Mitteilungen / Communications	677
Berichte / Rapports	679
Recht / Droit	684
Fachliteratur / Publications	684
Persönliches / Personalia	687
SVVK / SSMAF	688
V+D / D+M	689
Lehrlinge / Apprentis	689
Internationale Organisationen / Organisations internationales	689
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	692

Zum Umschlagbild:

Wild RC30 von Leica mit automatischer Randdatenabbildung und GPS Datenregistrierung

Im November 1993 hat die Landestopographie das neue Vermessungsflugzeug Super King Air 350C übernommen. Erstmals kommt in der Schweiz das neueste Wild RC30 Luftbild-Aufnahmesystem zum Einsatz, welches aus zwei Kameras und folgenden Neuerungen besteht: Neue Objektiv-Generation 15/4 UAG-S, programmierbare Randdatenausbildung, Bildflugmanagement der Kameras mittels des GIM (General Interface Module). Letzteres enthält einen 486er PC mit Multitasking Fähigkeiten als Verbindung zum Flight Management System des Flugzeugs und zur Registrierung von GPS Phasenmessungen zwecks exakter Bestimmung der Aufnahme-Standorte im Raum.

Leica AG

Verkaufsgesellschaft, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg

Page de couverture:

Wild RC30 de Leica avec annotation automatique des données et enregistrement GPS

En novembre 1993 l'Office Fédéral de Topographie a mis en service le nouvel avion de mensuration Super King Air 350C. La mise en œuvre du nouvel équipement de prise de vues aériennes Wild RC30 constitue une première en Suisse. Il comporte deux caméras ainsi que les caractéristiques suivantes: cônes-objectifs de la nouvelle génération 15/4 UAG-S, annotation programmable des données et utilisation du General Interface Module (GIM) pour la gestion du vol. Un PC 486 multitâche assure la connexion au Flight Management System de l'avion ainsi que l'enregistrement des mesures GPS servant à déterminer la position exacte des centres de projection des caméras.

Leica SA

Société de vente, Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens